

中心：_____

姓名：_____

1111226 高中職生英翻中短文翻譯題目

Breakfast with Charlie was a quiet event. He wished me good luck at school. I thanked him, knowing his hope was wasted. Good luck tended to avoid me. Charlie left first, off to the police station that was his wife and family. After he left, I examined his small kitchen. Nothing was changed. My mother had painted the cabinets yellow eighteen years ago in an attempt to bring some sunshine into the house. Over the small fireplace in the adjoining handkerchief-sized family room was a row of pictures. First was a wedding picture of Charlie and my mom in Las Vegas(拉斯維加斯), then a picture of the three of us in the hospital after I was born, taken by a helpful nurse, followed by the procession of my school pictures up to last year's.

tend to 有...的傾向

cabinet 櫥櫃

fireplace 壁爐

adjoining 相鄰的

handkerchief 手帕

procession 一系列